

**OFERTANT**  
SRL „Sud-Terra”

### EXPERIENȚĂ SIMILARĂ \*)

1. Denumirea și obiectul contractului *Ремонтные работы Регионального Туристического Центра (РИТЦ) и благоустройство улицы Пушкина*

2. Numărul și data contractului *Nr.ocds-b3wdp1-MD-1543492965985 din ianuarie 2019*

3. Denumirea/numele beneficiarului *Comitetul Executiv UTA Gagauzia*

4. Adresa beneficiarului *мун.Комрат, ул.Ленина,196*

5. Țara *Republica Moldova*

6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului *antreprenor general*  
(se notează opțiunea corespunzătoare)

antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)

antreprenor asociat

subantreprenor

| 7. Valoarea contractului                        | exprimată în moneda<br>în care s-a<br>încheiat contractul | exprimată<br>în echivalent<br>dolari SUA |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| a) inițială<br>(la data semnării contractului ) | 2 542 684,32                                              | 149 569,66                               |
| b) finală<br>(la data finalizării contractului) | 2 542 684,32                                              | 149 569,66                               |

8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare: **Nu**

9. Perioada de execuție a lucrării (luni)

a) contractată **4 (patru) luni**

b) efectiv realizată **4 (patru) luni**

c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul **Nu**

10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor **№ 1 din 26/12/2019.**

11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție **Nu**

12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte .



**Ofertant**

(semnătura)

**L.Ș.**

\*) Se completează fișe distincte pentru fiecare contract, care este necesar să fie confirmat prin prezentarea contractului de antrepriză sau subantrepriză, precum și prin procesul-verbal de recepție, la terminarea lucrărilor



# ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАКУПКИ

07.06.19 - ЕЭК 000997384 - 324 443,70 м.л.б.

24.06.19 - 324 955,53

24.06.19 - 10 210,57 (гон)

01.08.19 - ЕАА 000645380 - 572 741,75 м.л.б.

2616649,52  
описано

## ДОГОВОР ПОДРЯДА № ocds-b3wdp1-MD-1543492965985

о закупке посредством открытых торгов

73 965  
(перешито)

14

января 2019 г.

мун. Комрат

### 1. Стороны договора

Настоящий договор заключен вследствие процедуры открытых торгов № ocds-b3wdp1-MD-1543492965985 от 21 декабря 2019 года, между:

**Исполнительным Комитетом Гагаузия**, расположенным по адресу: мун. Комрат, ул. Ленина, 196; тел./факс: 0(298)22588; 0(298)22182, e-mail: jurist-ispolkom@mail.ru, в лице **ЧЕБАН Вадима Петровича**, Первого заместителя Председателя Исполнительного Комитета Гагаузия, в качестве **Бенефициара**, и **«Sud-Terra» S.R.L.**, расположенного по адресу: Республика Молдова, АТО Гагаузия, мун. Комрат, ул. Федько, 22; тел./факс: 069715606, e-mail: sud-terra@mail.ru, уполномоченный для строительной деятельности: Лицензия № 48813 от 04.11.2014 года, выданная Лицензионной палатой, продленная до 25.05.2020 года, для видов деятельности: Строительные конструкции, инженерно-технические сооружений и сетей, работ по реконструкции (работы согласно списка, указанного в приложении), в лице **Натали Процюк**, директора «Sud-Terra» S.R.L., в качестве **Генерального подрядчика**.

### 2. Предмет договора

Подрядчик обязуется выполнить работы по объекту **Ремонтные работы Регионального Информационного Туристического Центра (РИТЦ) и благоустройство улицы Пушкина**

Код CPV: (45200000-9) Полные или частичные строительные работы и публичные работы, в соответствии с положениями технического проекта, с подробностями о выполнении, а также с действующими техническими нормами, стандартами и предписаниями.

### 3. Период выполнения

- 3.1. Длительность выполнения работ по договору составляет 04 (четыре) месяцев с момента регистрации данного договора в Агентстве Государственных Закупок, получения приказа о начале работ и обеспечения ритмической работы бенефициаром

– распределитель кредитов.

3.2. Период выполнения может быть продлен, если принудительный порядок деятельности стал следствием следующих причин:

- а) вызванных **Бенефициаром**;
- б) вследствие забастовок, организованных федерацией профсоюзов отрасли на национальном уровне и признанных как законные на основании правосудия персонала **Генерального подрядчика** или вследствие некоторых схожих событий, проводимых у экономического оператора, который является поставщиком **Генерального подрядчика**;
- с) вследствие обстоятельства непреодолимой силы или другой непредвидимой и чрезвычайной ситуации, невменяемой в вину для **Генерального подрядчика**;
- д) влияния климатических факторов, препятствующих соблюдению в выполнении действующих норм и технических регламентов положений технического задания;
- е) стихийных бедствий, признанных законным органом власти.

3.3. Согласно письменному распоряжению **Бенефициара**, **Генеральный подрядчик** приостанавливает выполнение работ или некоторых их частей на срок и в порядке, в котором **Бенефициар** считает необходимым. На время приостановления **Генеральный подрядчик** обеспечивает защиту и сохранение работ соответствующим образом, как об этом распоряжается **Бенефициар**. Согласованные дополнительные расходы вследствие приостановления работ, которые несет **Генеральный подрядчик**, оплачивает **Бенефициар**.

3.4. При завершении работ **Генеральный подрядчик** письменно сообщает **Бенефициару**, что выполнены условия приемки, запрашивая созыв комиссии. На основании данного уведомления **Бенефициар**, созывает комиссию по приемке работ.

3.5. На основании документов, подтверждающих выполнение работ и констатации на месте факта выполнения работ, **Бенефициар** оценивает, соблюдены ли условия для уведомления комиссии по приемке. В случае если будет установлено, что имеются недостатки и дефекты, о них сообщается **Генеральному подрядчику**, с установлением срока, необходимого для завершения или устранения. После установления ликвидации всех недостатков и дефектов, по новому запросу **Генерального подрядчика**, **Бенефициар** созывает комиссию по приемке. Комиссия по приемке устанавливает выполнение работ в соответствии с исполнительной документацией, действующими регламентами и с положениями по договору. В зависимости от констатаций **Бенефициар** утверждает или отклоняет приемку. Приемка может осуществляться и в отношении физических и функционально отдельных частей строительства.

#### 4. Стоимость работ и порядок оплаты

4.1. Стоимость работ, представляющих предмет настоящего договора, составляет **2542684.32** леев включая НДС (два миллиона пятьсот сорок два шестьсот восемьдесят четыре, 32) лей.

4.2. В целях обеспечения организации технологических процессов, оплатит

**Генеральному подрядчику** аванс в размере до 10% от выделенных на текущий год средств для данного проекта. Оплата аванса будет произведена в течение 30 дней с момента регистрации договора в Агентстве Государственных Закупок.

4.3 Оплата осуществляется перечислением на основании налоговых накладных, после получения протоколов приемки выполненных работ, подписанных и принятых Бенефициаром.

4.4 Бенефициар проверяет протоколы приемки выполненных работ в течение 20 календарных дней с момента их получения от Генерального подрядчика.

4.5 Оплата финальной накладной осуществляется сразу после проверки и принятия ситуации окончательной оплаты Бенефициаром. Если проверка продлевается по различным причинам, но в особенности вследствие возможных споров, стоимость работ, не состоящих в споре, оплачивается незамедлительно.

4.6 Работы не считаются завершенными, пока протокол окончательной приемки по завершении работ не будет подписан комиссией по приемке, подтверждающий, что работы были исполнены согласно договору.

4.7 Гарантия добросовестного исполнения возвращается Генеральному подрядчику на основании уведомления Бенефициара банковскому агенту. Уведомление осуществляется после подписания протокола приемки по завершению работ в течение максимум 15 дней.

## **5. Корректировка стоимости договора**

5.1. Для случаев, когда необходимо внести изменения в стоимость договора относительно ее увеличения или уменьшения, стороны соблюдают положения нормативных актов в области государственных закупок, регламентирующих порядок корректировки стоимости договоров о государственной закупке.

## **6. Генеральный подрядчик и отраслевые субподрядчики**

6.1. **Генеральный подрядчик** обязан выполнить все работы, предусмотренные в договоре, в сроки, установленные графиком выполнения работ и обеспечить качество, соответствующее положениям действующих нормативных актов и настоящего договора.

6.2. В случае если часть работ, в отношении которых заключен договор, выполняются в субподряде, **Генеральный подрядчик** должен представить по требованию **Бенефициара**, список специализированных субподрядчиков и работы, которые они выполнят.

6.3. На протяжении выполнения работ **Генеральный подрядчик** обязуется сообщать, по требованию **Бенефициара**, информацию об изменениях в составе субподрядных организаций.

6.4. Наем рабочей силы на основании соглашения не считается предметом субподряда.



## 7. Права и обязательства генерального подрядчика, соинвестора и бенефициара

- 7.1. Вся документация, необходимая для выполнения законтрактованных работ, предоставляется **Бенефициаром** в распоряжение **Генерального подрядчика** в трех экземплярах, в сроки, установленные в договоре, посредством графика выполнения работ.
- 7.2. **Генеральный подрядчик** обязуется выполнять работу, в сроки, установленные в договоре, под собственную ответственность. Для этого он обязуется соблюдать проект, исполнительную документацию и положения действующих нормативных актов в строительстве. Также, он обязуется руководить выполнением законтрактованных работ и следить за соблюдением порядка на месте, где осуществляется деятельность.
- 7.3. Документация, предоставленная в распоряжение **Генерального подрядчика**, распределяется следующим образом:
- а) полный экземпляр документации предусматривается для заполнения технического паспорта сооружения;
  - б) два экземпляра проектной документации остаются в распоряжении **Генерального подрядчика**, из которых один экземпляр хранится у прораба, а другой хранится в его распоряжении для консультации Государственной инспекцией в строительстве, а также уполномоченными лицами, в том числе аттестованному специалисту ответственному за технический надзор.
- 7.4. Чертежи, расчеты, проверки расчетов, технические задания (приложения) и другие документы, которые должен составить **Бенефициар** или **Генеральный подрядчик**, и которые затребованы проектирующим субподрядчиком, предоставляются в его распоряжение **Бенефициаром** или **Генеральным подрядчиком**, при необходимости, по требованию и в сроки, установленные в приложениях договора. Соответствующие документы не могут быть опубликованы, размножены или использованы в иных целях, чем те, что установлены в договоре и должны быть возвращены по требованию, если не предусмотрено иное.
- 7.5. Присужденная оферта является неотъемлемой частью договора. Она должна быть верной и полной. Установленные цены покрывают все обязательства по договору и все операции для соответствующего завершения или содержания работ.
- 7.6. Если **Бенефициар** не выдает в надлежащее время дополнительные распоряжения, содержащие инструкции или утверждения, приказы, директивы или детали, необходимые для производства работ, **Генеральный подрядчик** сообщает **Бенефициару** посредством писем о причинах задержки и простоя в осуществлении работ. Уведомление содержит детали или распоряжения, которые необходимы, и указывает дату, когда они были необходимы, а также задержки и простои, вызванные вследствие отсутствия данных документов.
- 7.7. Вся документация, необходимая для выполнения работ субподряда предоставляется в распоряжение субподрядчиков **Генеральным подрядчиком**, без оплаты, в двух экземплярах, в сроки, предусмотренные договорами субподряда, установленные

графиком выполнения.

- 7.8. **Генеральный подрядчик** выполняет и обслуживает все работы, обеспечивает рабочую силу, материалы, строительное оборудование и объекты временного характера для выполнения работ. Он берет на себя всю ответственность за все операции, проводимые на строительной площадке и за используемые процедуры выполнения.
- 7.9. Формой гарантии надлежащего исполнения работ, принятой **Бенефициаром**, является **последовательное удержание** в размере 5 % от стоимости присужденного договора.
- 7.10. Последовательное удержание будет производиться **Бенефициаром** в размере 5 % от счет-фактур, предъявленных к оплате, за выполненные работы, пока не будет достигнуто значение 5 % от общей стоимости контракта. Эти удержания будут осуществляться до погашения гарантии надлежащего исполнения. Таким образом, удержанные суммы будут перечисляться в банк, выбранный сторонами - **Генеральным подрядчиком и Бенефициаром** - и будут перечисляться на специальный счет. С этой целью перечисление будет производиться в течение 10 рабочих дней с момента удержания. **Бенефициаром** должен позаботиться о том, чтобы банк проинформировал **Генерального подрядчика** об осуществленном перечислении, и о его назначении.
- 7.11. Гарантия добросовестного исполнения возвращается **Генеральному подрядчику** на основании уведомления **Бенефициара** банковского агента. Уведомление осуществляется в течении 5 дней после подписания протокола окончательной приемки.
- 7.12. **Генеральный подрядчик** должен обеспечить оформление гарантии надлежащего исполнения работ (открытие счета) после уведомления о присуждении договора, но не позднее, чем через 7(семь) рабочих дней после заключения контракта. До тех пор, пока он не выполнил это обязательство, **Бенефициар** может удержать гарантию на оферту, представленную генеральным подрядчиком.
- 7.13. **Бенефициар** обязуется вернуть **Генеральному подрядчику** гарантию добросовестного выполнения работ в установленный срок после подписания протокола об окончательной приемке работ, если он не предъявил до той даты претензии в отношении качества выполненных работ. **Бенефициар** вправе удерживать соответствующую часть стоимости гарантии, в пределах причиненного ущерба, до тех пор, пока поданные требования не разрешены.
- 7.14. **Генеральный подрядчик** гарантирует, что на день приемки, выполненная работа соответствует качеству, установленному в договоре, соответствует действующим техническим регламентам и не имеет недостатков, которые могут уменьшить или даже аннулировать размер или возможность использования согласно нормальным условиям использования или условиям договора.
- 7.15. Работы, в отношении которых проводятся испытания, считаются выполненными, в случае если результаты испытаний, вписываются в пределы, допустимые действующими техническими регламентами.
- 7.16. **Бенефициар** вправе наблюдать за осуществлением работ в соответствии с

положениями договора, посредством аттестованных специалистов ответственных за технический надзор. Им обеспечивается доступ на место работы, в мастерские, склады и везде, где проводится деятельность, связанная с выполнением договорных обязательств. По требованию, в их распоряжение необходимо предоставить чертежи и исполнительную документацию для изучения и дать им все разъяснения, при этом, условием является, чтобы этим не разглашались секреты **Генерального подрядчика**. Секретная информация, а также секретная документация считается **Бенефициаром** конфиденциальной.

- 7.17. **Бенефициар** уполномочен выдать распоряжения, которые считает необходимыми для выполнения работ, с соблюдением прав **Генерального подрядчика**. Распоряжения, в основном, направляются **Генеральному подрядчику** и прорабу, за исключением случаев, когда необходимо вмешаться против неизбежной и объявленной опасности. **Генеральному подрядчику** необходимо сообщить **Бенефициару** фамилию профессионально-технически аттестованного прораба, который руководит выполнением работ и проверяет их качество с его стороны.
- 7.18. Если **Генеральный подрядчик** считает, что распоряжения **Бенефициара** являются необоснованными или нецелесообразными, он может предъявить возражения, но это не освобождает его от выполнения полученных распоряжений, кроме случая, когда они противоречат законным положениям. Если посредством выполнения распоряжений **Бенефициара** создаются трудности в выполнении, вызывающие дополнительные расходы, их оплачивает **Бенефициар**.
- 7.19. Разбивка основных осей, реперов, путей сообщения и пределов земельного участка, предоставленного в распоряжение **Генерального подрядчика**, а также материализация высотных отметок в непосредственной близости участка, относится к обязанностям **Бенефициара**.
- 7.20. Для проверки разбивки **Бенефициаром** или проектировщиком, **Генеральный подрядчик** должен обеспечить сохранность всех реперов, столбов или других предметов, используемых при разбивке работ.
- 7.21. Возведение участка, разбивки и высотные отметки, а также другая документация, предоставленная в распоряжение **Генерального подрядчика Бенефициаром** для выполнения договора, являются решающей. **Генеральный подрядчик** обязуется проверить полученную документацию и сообщить **Бенефициару** об установленных или предполагаемых ошибках и неточностях.
- 7.22. **Генеральный подрядчик** обязуется регламентировать отношения с отраслевыми субподрядчиками и несет ответственность перед **Бенефициаром** за соблюдение отраслевыми субподрядчиками законных и профессиональных положений и обязательств.
- 7.23. **Бенефициар** обязуется получить все разрешения и заключения, предусмотренные в нормативных актах, а также регламентах (документах), которые позволят выполнение работ по договору.
- 7.24. На протяжении выполнения работ **Бенефициар** вправе распорядиться в письменной форме о:
- а) устранении со строительной площадки любого материала, который не



соответствует по качеству;

- b) замене несоответствующего по качеству материала на другой соответствующий;
- c) устранении или переделке любой работы или части работы, несоответствующей с точки зрения качества.

- 7.25. В случае невыполнения **Генеральным подрядчиком** распоряжений из пункта 2, **Бенефициар** может остановить работы, нанять и оплатить другим подрядчикам за выполнение данных работ, ставя, таким образом, в опоздание **Генерального подрядчика**, который будет обязан в условиях закона, возместить расходы, понесенные **Бенефициаром** в связи с фактом невыполнения.
- 7.26. В случае если во время выполнения работ, на участках обнаруживаются исторические, художественные или научные ценности, **Генеральный подрядчик** обязуется остановить выполнение работ в соответствующей зоне и сообщить об этом **Бенефициару**, органам полиции или другим компетентным органам.
- 7.27. Во время выполнения работ **Генеральный подрядчик** обязуется поддерживать подъездные пути свободными, убирать оборудование, устранять избыток материалов, отходов и временных работ любого типа, которые не нужны, а по завершению работ **Генеральный подрядчик** уберет со строительной площадки все строительное оборудование, избыток материалов, отходы и временные сооружения.
- 7.28. **Генеральный подрядчик** должен получить, за собственный счет, все заключения и согласования и оплатить все необходимые сборы, связанные с выполнением работ, а также для имущества или прав, затронутых, или которые могут быть затронуты, выполнением работ. **Бенефициар** вернет **Генеральному подрядчику** все эти суммы в результате его подтверждения.

## 8. Рабочая сила

- 8.1 **Генеральный подрядчик** выполняет все формальности, необходимые для найма всей рабочей силы для выполнения договорных работ в соответствии с положениями действующего законодательства.

## 9. Материалы и выполнение самих работ

- 9.1. Материалы должны соответствовать качеству, предусмотренному в исполнительной документации, они периодически будут подвергаться различным проверкам проектировщика, **Бенефициара**, что будет запрошено. **Генеральный подрядчик** обеспечивает, по требованию, рабочую силу, инструменты, оборудование, материалы, необходимые для рассмотрения, измерения и проверки работ.
- 9.2. Стоимость проверок и испытаний оплачивает **Генеральный подрядчик**, если это предусмотрено в документации, в противном случае расходы оплачивает **Бенефициар**.
- 9.3. Проверки, предусмотренные и заказанные **Бенефициаром** для проверки работ или материалов, используемых в работе, оплачиваются **Генеральным подрядчиком**, если будет доказано, что материалы не соответствуют по качеству или работа не выполнена в соответствии с положениями договора. В противном случае



**Бенефициар** оплачивает данные расходы.

- 9.4. **Бенефициар**, проектировщик, или любое другое уполномоченное ими лицо имеют постоянный доступ к работам на строительной площадке и в местах, где готовятся работы, на склады заготовленного материала и др.
- 9.5. Работы, которые должны быть скрыты, не покрываются без утверждения аттестованного ответственного за технический надзор и, при необходимости, проектировщика, **Генеральный подрядчик** предоставляет им возможность осмотреть и проследить любую работу, которая должна быть скрыта. **Генеральный подрядчик** сообщает аттестованному ответственному за технический надзор, проектировщику о готовности работ к осмотру. Аттестованный технический надзор и проектировщик принимают участие в осмотре и измерении вышеуказанных работ.
- 9.6. **Генеральный подрядчик** откроет любую часть или части работы по требованию **Бенефициара** и при необходимости переделает эту часть или части работы, если установлено, что работы соответствуют качеству и выполнены согласно исполнительной документации, открытие, переделка и/или ремонт оплачиваются **Бенефициаром**, а в противном случае, **Генеральным подрядчиком**.
- 9.7. Расходы за потребление коммунальных услуг, а также по счетчикам или другим измерительным аппаратам, оплачивает **Генеральный подрядчик**. В случае нескольких подрядчиков, расходы делятся пропорционально между ними.
- 9.8. Работы, выполненные **Генеральным подрядчиком** за исключением работ, предусмотренных в договоре и без распоряжения **Бенефициара**, а также тех, которые не соблюдают положения договора, без наличия в этом смысле четкого распоряжения **Бенефициара**, не будут оплачены **Генеральному подрядчику**. **Генеральный подрядчик** должен устранить данные работы в срок, установленный **Бенефициаром**. Также, он несет ответственность перед **Бенефициаром** за ущерб, который ему причинил. Соответствующие работы будут оплачены **Генеральному подрядчику**, только если будут доказаны необходимыми и предполагается, что они отвечают воле **Бенефициара**, о чем сообщается незамедлительно.
- 9.9. Работы начинаются через 10 дней после подписания и регистрации договора в соответствующем порядке и получения приказа о выполнении.

## **10. Гарантийный период и исправления в гарантийный период**

- 10.1. Гарантийный период для работ, предусмотренных в ст. 2 настоящего образца договора, составляет **3 года**.
- 10.2. Гарантийный период начинается с момента окончательной приемки и по истечению срока, предусмотренного договором.
- 10.3. **Генеральный подрядчик** обязуется в гарантийный период устранять все недостатки, связанные с несоблюдением условий договора, за собственный счет, вследствие уведомления, переданного **Бенефициаром**.

## **11. Ответственность сторон**

- 11.1 Стороны договора несут ответственность за неисполнение или несоответствующее исполнение обязательств, предусмотренных настоящим договором, в

соответствии с действующим законодательством Республики Молдова.

11.2 Если в связи с выполнением строительных работ наносится ущерб третьему лицу, стороны договора отвечают в солидарном порядке, согласно законным положениям. Для установления между сторонами размера ответственности за причиненный ущерб, во внимание принимается степень вины каждого партнера в его наступлении, если условия договора не предусматривают иное.

11.3 Члены объединения хранят индивидуальность в качестве правовых субъектов, однако, они обязаны нести солидарную ответственность перед закупающим органом за порядок выполнения обязательств по договору.

11.4 Если ущерб, причиненный третьему лицу, наступил вследствие меры, о которой распорядился бенефициар в форме, в которой она была применена, тогда он несет самостоятельно ответственность, только если **Генеральный подрядчик** заранее предупредил его об опасности, связанной с выполнением распоряжения.

11.5 **Генеральный подрядчик** обязуется, согласно законным положениям, возместить ущерб за нарушение или повреждение подъездных дорог или инженерных сетей, смежных участков посредством хранения земли, материалов или других объектов, а также вследствие некоторых ограждений или ограничений по собственной вине.

11.6 **Генеральный подрядчик** должен обеспечить выполненные работы и оснащение, находящееся в его распоряжении, от разрушения и хищения до передачи работ Бенефициару. Он должен принять меры по защите от разрушения работ вследствие атмосферных действий и воды и удалять снег и лед.

11.7 Если несоблюдение **Генеральным подрядчиком** положений любого регламента или решения местных органов публичной власти или других местных органов, законно учрежденных и с обязательным характером выполнения работ, причиняет ущерб **Бенефициару, Генеральный подрядчик** возмещает ему ущерб в размере суммы ущерба.

11.8 Если причины принудительного порядка или простоя вменяются в вину одной из сторон договора, тогда другая сторона может предъявить претензии относительно возмещения причиненного ущерба, который может быть доказан.

11.9 Если задержка в исполнении работ наступила по вине одной из сторон договора, виновная сторона оплачивает другой стороне неустойку и/или возмещение в размере 0,1% от стоимости работ, оставшихся для выполнения/неоплаченных за каждый день просрочки. Неустойка становится эффективной в момент, когда виновная сторона вступила в задержку.

11.10 **Бенефициар** не несет ответственность, ни за какой ущерб интересов, оплачиваемые возмещения согласно законным положениям, в отношении или вследствие происшествия или ущерба, причиненного работнику или другому лицу, нанятому **Генеральным подрядчиком**, за исключением происшествия или ущерба, наступившего по вине **Бенефициара**, его агентов или работников.

11.11 **Генеральный подрядчик** и отраслевые субподрядчики несут солидарную ответственность за неисполнение обязательств по договору.

## 12. Разрешение споров

12.1. В случае споров относительно качества и характеристик строительного материала, процедур проверки, точности проведения испытаний, используемого строительного оборудования, каждая сторона может, после предварительного уведомления другой стороны, потребовать проведения испытаний государственными исследовательскими учреждениями. Расходы за проведение испытаний оплачивает сторона, вина которой будет доказана.

### 13. Расторжение договора

13.1 **Генеральный подрядчик** может потребовать расторжения договора, если:

- а) **Бенефициар** не выполняет обязательство, возложенное на него, и этим делает невозможным, чтобы **Генеральный подрядчик** выполнял работу;
- б) **Бенефициар** не соблюдает дату оплаты более 3 месяцев;
- с) **Бенефициар** сообщает **генеральному подрядчику**, что по непредусмотренным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнения договорных обязательств.

13.2 **Бенефициар** может потребовать расторжения договора, если:

- **Генеральный подрядчик** не в состоянии оплачивать, в ликвидации, на него наложен арест;
- **Генеральный подрядчик** не начинает работы без наличия обоснованной причины и не возобновляет приостановленные работы в разумные сроки с момента получения письменного распоряжения о возобновлении работ;
- **Генеральный подрядчик** не удалил несоответствующий материал со строительной площадки или не переделал работу в срок, установленный настоящим договором;
- **Бенефициар** уведомляет **генерального подрядчика**, что по непредвиденным причинам и вследствие экономической конъюнктуры он не может продолжать выполнять обязательства по договору.

13.3 Договор считается расторгнутым, если сторона договора сообщает в письменной форме другой стороне договора в течение 15 дней причины, указанные в пунктах 12.1 и 12.2 настоящего договора.

13.4 **Бенефициар**, в случае расторжения договора, созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ.

13.5 В случае расторжения договора **Бенефициар** составляет ситуацию эффективно выполненных работ, инвентаризацию материалов, оборудования и временных работ, после чего устанавливает суммы, которые он должен выплатить в соответствии с положениями договора, а также ущерб, которые должен возместить **Генеральный подрядчик**, по вине которого расторгается договор.

13.6 После расторжения договора **Бенефициар** может продолжать выполнение работ с соблюдением законных положений.

13.7 **Бенефициар** созывает комиссию по приемке, которая осуществляет качественную и количественную приемку выполненных работ в течение 15 дней с момента расторжения договора.

### 14. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

13.1 Следующие документы интерпретируются как неотъемлемая часть настоящего договора:

- а) Техническое задание;
- б) Техническое предложение;
- с) Финансовая оферта;
- д) График выполнения договора;
- е) Гарантия добросовестного исполнения.

13.2 Документы договора составлены на русском языке.

13.3 В случаях возникновения двусмысленности или расхождений в условиях настоящего договора, они разъясняются **Бенефициаром**, который выдает инструкции в этом смысле для **Генерального подрядчика**.

13.4 Настоящий договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и считается подписанным \_\_\_\_\_ января 2019 год.



13.5 В подтверждение вышеуказанного, Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше, и действует до финальной приемки работ.

### 15. Реквизиты и подписи сторон

| <b>Генеральный подрядчик</b><br><b>«Sud-Terra» S.R.L.</b>                                                                                                                                                                                                                        | <b>Бенефициар</b><br><b>ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ</b><br><b>АТО ГАГАУЗИЯ</b>                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Почтовый адрес:</b> Республика Молдова,<br>АТО Гагаузия, мун.Комрат, ул. Федько, 22<br><b>Тел/Факс:</b> 069715606<br><b>Код IBAN:</b> MD38AG000000022512425900<br><b>Банк:</b> BC Moldova Agroindbanc S.A.<br><b>Код:</b> AGRNMD2X761<br><b>Фискальный код:</b> 1014611001799 | <b>Почтовый адрес:</b> мун. Комрат, ул. Ленина,<br>196;<br><b>Тел./факс:</b> 0(298)22588; 0(298)2-25-88<br><b>Код IBAN:</b> MD94TRPDAG222990R14494AC<br><b>Банк:</b> MF-Trezoreria de Stat<br><b>Код:</b> TREZMD2X<br><b>Фискальный код:</b> 1007601000252 |
| <b>ПРОЦЮК Наталья</b><br><br>                                                                                | <b>ЧЕБАН Вадим</b><br><br><br><b>М.П.</b>                                            |



# ACHIZIȚII PUBLICE

## ACORD ADIȚIONAL Nr.1

la contractul Nr. ocds-b3wdp1-MD-1543492965985 / din " 18,, июля 2019 года

Prezentul acord este semnat astăzi "18,, июля 2019 года, între «SUD-TERRA» S.R.L., în persoana Наталья ПРОЦЮК și Исполнительным Комитетом Гагаузия, în persoana Вадим ЧЕБАН, în scopul modificării Contractului Nr. ocds-b3wdp1-MD-1543492965985 din " 15" января 2019 года (numit în continuare Contract), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1543492965985 от "21" декабря 2018 года.

Prezentul acord se încheie ca urmare a deciziei grupului de lucru pentru achiziții nr. 35 din 18 июля 2019 года.

Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

Prin prezentul acord, în Contract se aplică următoarele modificări:

Руководствуясь ч.(7) ст.76 Закона Республики Молдова « О государственных закупках» увеличить сумму договора на 139 000 (сто тридцать девять тысяч) леев.

Prezentul acord se consideră încheiat la data semnării lui și intră în vigoare după înregistrarea de către la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor.

### “ OPERATOR ECONOMIC”:

Почтовый адрес: мун.Комрат, ул.Федько,22

Тел./Факс: 069715606

Код IBAN: MD38AG000000022512425900

Банк: BC Moldova Agroindbanc S.A.

Код: AGRNMD2X761

Фискальный код: 1014611001799

Наталья Процюк



### “AUTORITATE CONTRACTANTĂ”:

Почтовый адрес: мун. Комрат, ул.

Ленина, 196;

Тел./факс: 0(298)22588; 0(298)2-25-88

Код IBAN:

MD94TRPDAG222990R14494AC

Банк: MF-Trezoreria de Stat

Код: TREZMD2X

Фискальный код: 1007601000252

Вадим ЧЕБАН



**PROCES-VERBAL DE RECEPTIE FINALA**  
**Nr. 1 din 26 декабря 2019 года**

Obiectul : ««Ремонтные работы Регионального Информационного Туристического Центра (РИТЦ) и благоустройство улицы Пушкина»» este executat in cadrul contractului nr. MD-1543492965985 от 15.01.2019 года.

Lucrarile au fost executate in baza autorizatiei nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ valabila pina la \_\_\_\_\_, de catre Примэрия мун.Комрат

1. Comisia de receptie finala si-a desfasurat activitatea in intervalul 26 декабря 2019 года, fiind formata din:

**Марианна РАДУ - Специалист по государственным закупкам  
Исполнительного Комитета Гагаузии, председатель комиссии;**

**Члены комиссии:**

**КОЛИОГЛО**

**Иван Николаевич - Начальник Главного управления строительства  
и инфраструктуры Гагаузии;**

**МАВРОДИ**

**Евгений Петрович - специалист по строительству Главного управления  
строительства и инфраструктуры Гагаузии;**

**АНАСТАСОВ**

**Сергей Ильич - примар мун.Комрат;**

**ТОПАЛ**

**Вячеслав Петрович - технический надзор;**

2. Au mai participat la receptie:  
**директор подрядной организации SRL «Sud-Terra» – Наталья Процюк;  
Руководитель стройки – РАЙЛЯНУ Максим;**

3. Comisia de receptie finala, in urma examinarii si analizei lucrarilor efectuate si a documentelor cuprinse in Cartea tehnica a constructiei, a constatat urmatoarele:

- 1) lucrarile pe specialitati au fost executate si receptionate conform listei-anexa nr. 1;
- 2) lucrarile au fost complet terminate la data de **14 августа 2019 года**;
- 3) observatiile comisiei de receptie finala sint prezentate in lista-anexa nr. 2;



4) Cartea tehnica a constructiei si fisa sintetica a obiectului au fost completate;  
5) instructiunile de exploatare si urmarire a comportarii in timp a obiectului (nu) sint in posesia utilizatorului;

6) constructia s-a comportat corespunzator in perioada de la terminarea ei la data de 14 августа 2019 года pina in prezent, respectiv pe o durata de 4(четыре) luni, constatarile comisiei fiind enumerate in anexa nr. 3

7) valoarea obiectului este 3 395 253, 62 леев (три миллиона триста девяносто пять двести пятьдесят три, 62), conform listei-anexa nr. 1.

4. In baza constatarilor facute, comisia de receptie finala propune: \_\_\_\_\_

5. Comisia de receptie finala motiveaza propunerea facuta prin:  
Соответствующее состояние в гарантийный период.

6. Comisia de receptie finala recomanda urmatoarele:  
**Эксплуатацию (Использование объекта) в соответствии с его назначением.**

7. Prezentul proces-verbal, continind 2 file si 4 anexe numerotate, a fost incheiat astazi 26 декабря 2019 года la in 6 exemplare.

*Comisia de receptie finala:*

КОЛИОГЛО

Иван Николаевич 

МАВРОДИ

Евгений 

АНАСТАСОВ

Сергей Ильич 

ТОПАЛ

Вячеслав Петрович 

*Представители подрядной организации:*

Процюк Наталья

РАЙЛЯНУ Марселин

"26" декабря 2019 года

L.S. 

(semnatura)

РАДУ Марианна

(functia, numele, prenumele)



Приложение №1  
Акта выполненных работ  
“ 26 ” декабря 2019

Перечень документов, которые отсутствуют на объекте

**ИНВЕСТОР: РАДУ Марианна Ивановна**

**ЗАКАЗЧИК: АНАСТАСОВ Сергей Ильич**

ТЕХ НАДЗОР: ТОПАЛ Вячеслав Петрович



**Приложение №2**  
**Акта выполненных работ**  
**“ 26” декабря 2019**

Список работ, которые не были выполнены.

**ИНВЕСТОР: РАДУ Марианна Ивановна**  
**ЗАКАЗЧИК: АНАСТАСОВ Сергей Ильич**  
**ТЕХ НАДЗОР: ТОПАЛ Вячеслав Петрович**





**Приложение №3**  
**Акта выполненных работ**  
**“ 26” декабря 2019**

Список работ содержащиеся в проектно-сметной документации, которые не были выполнены.

**ИНВЕСТОР: РАДУ Марианна Ивановна**  
**ЗАКАЗЧИК: АНАСТАСОВ Сергей Ильич**  
**ТЕХ НАДЗОР: ТОПАЛ Вячеслав Петрович**

